

## CONFERENCE OF EUROPEAN NATIONAL LIBRARIANS

### NATIONAL LIBRARY OF SERBIA / NARODNA BIBLIOTEKA SRBIJE REPORT 2004

Name of Chief Executive Mr. Sreten Ugricic, Director

#### 2004 Statistical survey

	2004
holdings – number of items (total)	5.400.000
new acquisitions	84.000 items
library registered users	9870
visitors / year	96.750
Loans (circulation)	114.867 items
NLS website visits	6000 per day
publishing activities	30 titles
staff – full-time employees	282
staff – employees on contract	12
total annual budget (Ministry of Culture)	2.587.599 €
Ministry of Science – acquisition of foreign databases and journals	1.245.247 €
Financial resources provided by different international foundations and donators	379.238 €

Following the long-term development strategy, during the year 2004 the National Library of Serbia realized many very important objectives, projects and programs: development of the union shared catalogue, establishment of the digital center in the Library, adoption of the new organizational structure, improving of the existing professional functions and performances, new publications and translations of international standards, development of international cooperation.

#### New organizational structure

In the National Library of Serbia we have in total 294 of employees (282 full-time, 12 on contract). The organizational structure of the Library was very old and not adapted to the new information environment, new professional skills and new user needs. The new organizational structure was adopted at the meeting of the Management board of the Library and approved by the Ministry of culture. The main goal of this new organization is to improve all activities of the Library, to realize more effective work, to offer new services to our users, to upgrade the quality of work and to achieve the better results. The new structure consists of three main sectors: Sector for programs and projects, Sector for the Virtual Library of Serbia, Sector for administration. Ministry of culture approved also the new Statute of the Library and the new regulation concerning new organization.

#### Virtual Library of Serbia

The VLS is the project of building of library information system and integration of different library catalogues. During the year 2003 the union national catalogue was created of the four main libraries in Serbia. During the year 2004 many other university and public libraries in Serbia became the members of the national system based on the Slovenian software platform Cobiss. Now, at the system we have 45 libraries from Serbia. The Ministry of culture gave the support for the creation of this central national cataloguing system. In the union database we have about 1.700.000 records. One of the very important task is to train all librarians at the system, so we had about 20 different courses and now we have about 120 trained librarians with licences to work in the system.

#### Current National Bibliography

During the year 2003 the National Library transferred the activities of the publishing of the current bibliography from Bibliographic Institute. During the year 2004 the Library published the following series of the current National Bibliography:

- Bibliography of Serbia – Monographs 2004 (4 volumes),
- Bibliography of Serbia – Monographs 2004 – Annex and Indexes (2 volumes),
- Bibliography of Serbia – Translations 2004, 1 volume,
- Bibliography of Serbia – Serials 2004, 1 volume,
- Bibliography of Serbia – Non-book materials 2004, 1 volume,

- Bibliography of Serbia – Official publications 2004, 1 volume.

These days we will organize the professional debate concerning the question of the future format of our current bibliography – our plan is to publish it in the future only in electronic online form at the Internet, and in paper and on CD-Rom only on demand. We have already prepared the adequate software application for online edition.

### **National ISBN and DOI agency**

During the year 2003 the Library also transferred some other activities from former Yugoslav Bibliographic Institute and became ISSN and ISMN Agency. During the year 2004 the Library became the national ISBN Agency for Serbia and the National Library Djurdje Crnojevic from Cetinje the ISBN Agency for the territory of Montenegro.

At the same time, with the development of the Consortia of research libraries, we have established very good cooperation with research libraries and publishers of scientific journals. The Library introduced the DOI system for the first time in Serbia, we have signed the agreements with some most important scientific publishers concerning DOI system, as well as the agreement with CrossRef. At the same time, the Library became the “open archive” for online journals of these publishers members of the DOI system.

### **Digital Library of Serbia**

In the long-term strategic plan, the Digital library of Serbia will be the parallel virtual institution without walls in which the information will be created, prepared, stored, distributed and presented in digital form, available on the network and accessible to all users in the house and online.

During the year 2004 at the Library was established the new digital center with 9 specialists. We purchased the new hybrid line for microfilming and scanning and one professional scanner of high resolution - Book Eye.

We created microfilms and digital copies of old newspaper *Politika* for the period 1904-1945 and 1988-2004 (in total about 250.000 digital images). Our specialists created the adequate application for searching digital images and its metadata. The Library is participating in the International Children’s Digital Library project and digitized the 130 most beautiful Serbian children’s books, we signed the agreements concerning copyright with more than 40 publishers and all books are now accessible in full text and free of charge at our web site. The next step in the creation of the digital library is the digitization of our collection of medieval manuscripts and incunabula. During the year 2004 we digitized about 400 manuscripts, the most important documents of our cultural heritage. Very soon all these manuscripts will be accessible at our web site. We have digitized also about 300 phonorecord in 78 turns, some of them very rare and precious. For the Day of the Library, we have published one CD-rom “The best of the National library of Serbia: new projects 2002-2005”.

### **Consortia KoBSON**

During the year 2003 the National Library of Serbia formally established the Consortia of Serbian Libraries for coordinated acquisition of foreign databases and full-text services (KoBSON). The National Library of Serbia is the Centre and the coordinated body charged for all activities concerning the cooperation with ministries, publishing houses in the world and the financial resources, as well as the centre for promotional and educational activities concerning provided electronic resources. During the year 2004, in the framework of the Consortia and with the important support of the Ministry of science, the Library provided more than 500 foreign printed journals and subscribed to about 16 foreign electronic services for journals. Now, 130 Serbian research libraries are members of the Consortia and they all can access about 14.000 electronic journals in full-text form in their libraries and researchers from their homes. During the year 2004 Consortia organized 57 training courses concerning the access to scientific and technical electronic information in Serbia.

### **“Miroslav Gospel” from the year 1180 at the Unesco “Memory of the World” register**

The director and the deputy director of the National Library of Serbia are the members of the Unesco National Commission. During the year 2004, in the cooperation with other cultural actors, we nominated our most precious medieval manuscript for the Unesco World Register “Memory of the World”. The Miroslav Gospel is kept at the National Museum in Belgrade and, by the law, the National Library is charged for its conservation and restauration. These days we received the information from Unesco that “Miroslav gospel” is inscribed in this world register. Now, Serbia has two documents in Memory of the World Register: Nikola Tesla Archive from the Museum of Nikola Tesla (inscribed on 2003) and now Miroslav Gospel.

### **New publications**

During the year 2004 the Library published about 30 new publications: “Dictionary of librarianship: English-Serbian / Serbian – English”, translations of international standards: ISBD (CR), ISBD(M), ISBD(ER), Unimarc Manual: authorities format; Bibliography of translations of French literature in Serbia 1987-2004, Bibliography of translations of Serbian literature in France 1945-2004, 12 volumes of current bibliography, Retrospective bibliography, vol. 17, etc.

### **International cooperation**

During the year 2004 the National Library of Serbia organized with the Faculty of Philology and other main libraries in Serbia the international scientific meeting on the topic of “Economic role of libraries in modern society”. The Conference was held in the Library with 23 speakers from 15 foreign countries and 20 domestic speakers.

The Library signed the agreements on the cooperation with the National and University Library of Bosnia and Herzegovina, National and University Library of Slovenia, National Library of Ukraine, National Library of Iran, etc. The

special agreement concerning the exchange and free download of catalog records was signed between libraries in the region: Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Slovenia, Serbia and Montenegro. Many specialists from NLS were at the different conferences and trainings abroad, 4 of them had the fellowships from the USA State Department for the Information management.

The National Library of Serbia became the full partner of the most important European project for national libraries: TEL – The European Library. The Library is also the partner of the CALIMERA project and we had in our Library the regional Calimera conference and workshop.

---

**Report written by:**

**Ms. Vesna Injac**

**Deputy Director**

**Narodna biblioteka Srbije**

**National Library of Serbia**

**Skerliceva 1**

**11000 Belgrade**

**Serbia**

**tel.: ++381-11-2451-750**

**fax.: ++381-11-2451-289**

**mobile : +381 63 469 136**

**e-mail : [injac@nb.rs](mailto:injac@nb.rs)**

**<http://www.nb.rs>**